



Rada
Evropské unie

Brusel 1. prosince 2023
(OR. en)

13456/23

LIMITE

PECHE 385

Interinstitucionální spis:
2023/0269 (NLE)

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/1570

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku,
a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/1570**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie je členem Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO)¹ a Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (dále jen „výbor CECAF“), regionálního rybářského výboru FAO.
- (2) Výbor CECAF poskytuje poradenství ohledně řídicích opatření. Protože má výbor pouze poradní funkci, nejsou jeho rozhodnutí pro členy závazná.
- (3) Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1570² stanoví, že postoj Unie má být posouzen a případně přezkoumán před výročním zasedáním v roce 2024. Výbor CECAF má na svém příštím zasedání poskytnout poradenství ohledně zachování a řízení živých mořských zdrojů.

¹ Rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Evropského hospodářského společenství k Organizaci OSN pro výživu a zemědělství (FAO) (Úř. věst. C 292, 9.11.1991, s. 8).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1570 ze dne 16. září 2019 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF) (Úř. věst. L 242, 20.9.2019, s. 20).

- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹ stanoví, že Unie má zajistit, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie má uplatňovat přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a snažit se zajistit, aby využívání živých biologických mořských zdrojů obnovilo a zachovalo stavy lovených druhů nad úrovní, které mohou poskytnout maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie má přijímat opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporovat rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňovat výměty a podporovat rybolovné postupy, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k co největšímu zamezení a snížení nežádoucích úlovků a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 navíc stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (5) V souladu se sděleními Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů s názvem „Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života“, „Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu“ a „Strategie ‚od zemědělce ke spotřebiteli‘ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy“ je nezbytné chránit přírodu a zvrátit degradaci ekosystémů. Změna klimatu a úbytek biologické rozmanitosti nesmí ohrozit dostupnost zboží a služeb, které zdravé mořské ekosystémy poskytují rybářům, pobřežním komunitám a lidstvu obecně.
- (6) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů s názvem „Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství“ zmiňuje konkrétní opatření k omezení plastů a znečištění moří, jakož i ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři. Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů s názvem „Cesta ke zdravé planetě pro všechny – Akční plán EU: ‚Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy‘“ si navíc klade za cíl snížit množství plastového odpadu v moři o 50 % a mikroplastů uvolňovaných do životního prostředí o 30 %.

- (7) Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů s názvem „Směřování k udržitelné modré planetě – společné sdělení o agendě EU v oblasti mezinárodní správy oceánů“ zdůrazňuje význam ochrany a zachování mořské biologické rozmanitosti v rámci vnější činnosti Unie. Unie je nejvýznamnějším aktérem v regionálních organizacích pro řízení rybolovu a v orgánech pro rybolov na celém světě. Unie v nich podporuje udržitelnost rybích populací, prosazuje transparentní rozhodování založené na spolehlivém vědeckém poradenství, zlepšuje vědecký výzkum a posiluje dodržování předpisů.
- (8) V současné době je postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních výboru CECAF, stanoven rozhodnutím Rady (EU) 2019/1570. Je vhodné uvedené rozhodnutí zrušit a nahradit je novým rozhodnutím na období 2024–2028.
- (9) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti CECAF a skutečnost, že v postoji Unie musí být zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání výboru CECAF, by měly být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii stanoveny postupy pro každoroční upřesnění postoje Unie v období 2024–2028,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat během zasedání Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (dále jen „výbor CECAF“), je stanoven v příloze I.

Článek 2

Každoroční upřesnění postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních výboru CECAF, se provádí v souladu s přílohou II.

Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí, a bude-li to vhodné, reviduje Rada na návrh Komise před zasedáním výboru CECAF v roce 2024.

Článek 4

Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1570 se zrušuje.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie
ve Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF)

1. ZÁSADY

Unie ve výboru CECAF:

- a) zajistí, aby opatření přijatá ve výboru CECAF byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s Úmluvou Organizace spojených národů (OSN) o mořském právu z roku 1982, Dohodou OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohodou Organizace pro výživu a zemědělství (FAO) k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993 a Dohodou FAO o opatřeních přístavních států z roku 2009;
- b) prosazuje cíle dohody v rámci Úmluvy OSN o mořském právu o zachování a udržitelném využívání biologické rozmanitosti moří v oblastech za hranicemi národní jurisdikce a na 15. konferenci smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti, zejména pokud jde o posílení ochrany biologické rozmanitosti moří a ochranu 30 % světového oceánu prostřednictvím chráněných mořských oblastí;

- c) přispívá k provádění Zelené dohody pro Evropu v souladu se závěry Rady ze dne 23. října 2020 o biologické rozmanitosti – potřeba přijmout naléhavá opatření, se závěry Rady ze dne 10. června 2021 o vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, zejména pokud jde o ochranu přírody, a se závěry Rady ze dne 19. října 2020 o strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“ a k silnější Evropě ve světě;
- d) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky, zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, co nejvíce zamezit a snížit nežádoucí úlovky, postupně odstranit výměty a co nejvíce snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii, s cílem zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou na rybolovných činnostech závislé, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- e) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 o sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky;
- f) řídí se závěry Rady ze dne 13. prosince 2022 o mezinárodní správě oceánů pro bezpečné, chráněné, čisté, zdravé a udržitelně spravované oceány a moře, pokud jde o zachování biologické rozmanitosti;

- g) usiluje o náležitě zapojení zúčastněných stran do přípravné fáze opatření výboru CECAF a zajistí, aby opatření přijatá ve výboru CECAF byla v souladu s cíli stanov výboru CECAF;
- h) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu;
- i) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, zaměstnanosti, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- j) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v oblasti CECAF, na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;
- k) podporuje koordinaci mezi výborem CECAF, existujícími regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí a ve vhodných případech spolupráci se světovými organizacemi v jejich oblastech působnosti;
- l) podporuje mechanismy spolupráce mezi organizacemi pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka, které budou podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, se Unie snaží podporovat přijetí těchto výboru CECAF:

- a) opatření na podporu zachování a obnovy biologické rozmanitosti a na podporu udržitelnosti populací a začlenění aspektů změny klimatu do rozhodovacího procesu;
- b) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti CECAF založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních a přístupu předběžné opatrnosti, včetně celkových přípustných odlovů a kvót nebo regulace intenzity odlovu živých mořských biologických zdrojů v působnosti CECAF, která by umožnila dosáhnout maximálního udržitelného výnosu. Tam, kde je to nutné, zahrnou tato opatření pro zachování a řízení zvláštní opatření pro populace, které jsou nadměrně loveny, tak aby intenzita rybolovu odpovídala dostupným rybolovným právům;
- c) opatření na podporu shromažďování údajů, vědeckého výzkumu a vědecky podložených rozhodnutí v oblasti řízení, posílení výboru pro kontrolu plnění závazků, kultury dodržování předpisů a pravidelných nezávislých přezkumů výkonnosti;
- d) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných (NNN) rybolovných činností v oblasti CECAF, včetně vytvoření seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov a vzájemného porovnání tohoto seznamu se seznamy ostatních regionálních organizací pro řízení rybolovu, a opatření na podporu sledovatelnosti ryb a produktů rybolovu na základě dobrovolných pokynů pro systémy dokumentace úlovků;

- e) opatření pro sledování, kontrolu a dozor v oblasti CECAF, aby byla zajištěna účinnost kontroly a dodržování opatření přijatých v rámci komise CECAF včetně posílení kontroly překládky na základě dobrovolných pokynů FAO pro překládku;
- f) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření na ochranu zranitelných mořských ekosystémů v oblasti CECAF v souladu se stanovami výboru CECAF a mezinárodními pokyny FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, opatření k co největšímu zamezení a snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- g) opatření ke snížení znečištění moří a k předcházení vypouštění plastů do moří a ke snížení dopadu plastů přítomných v mořích na biologickou rozmanitost moří a ekosystémy, včetně opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení na základě dobrovolných pokynů FAO pro označování lovných zařízení;
- h) opatření mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a opatření požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;

- i) doporučení, která podporují provádění úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty;
 - j) tam, kde je to vhodné, společné přístupy s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
 - k) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin komise CECAF,
 - l) opatření, která jsou v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin.
-

PŘÍLOHA II

Každoroční upřesnění postoje Unie, který má být zaujat
na zasedáních Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku

Před každým zasedáním výboru CECAF, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí, která mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem a na základě uvedených údajů předá Komise Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním výboru CECAF písemný dokument obsahující podrobnosti o navrhovaném upřesnění postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání výboru CECAF dosáhnout dohody, a to ani přímo na místě, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům, aby se v postoji Unie zohlednily nové prvky.
